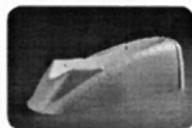


REAXIOM WIRED

NÁVOD K POUŽITÍ

ELITE



ELITE

ČESKY

Blahopřejeme Vám k zakoupení trenažeru Realaxiom



UPOZORNĚNÍ

- Setrvačnick je velmi těžké zařízení. I drobné dopady či nárazy by jej mohly nenávratně poškodit a celý systém bude nepoužitelný.
- Nepokoušejte se zastavit otáčení brzděním jízdního kola. Způsobíte tím vážné poškození setrvačnicku a pláště.

PŘEDSTAVENÍ

Trenažer Realaxiom je elektronické zařízení pro trénink a zábavu. Přes konzoli upevněnou na řídítkách komunikuje s Vaším PC (Windows).

ELITE Realaxiom umožňuje zobrazit reálné tratě během jízdy, která bude probíhat za stejné rychlosti, kterou jedete na trenažeru. Nabízí vysoce realistické simulace. ELITE Realaxiom umožňuje také naprogramovat tratě. Software automaticky upraví odpor v závislosti na stoupání, rychlosti a hmotnosti. Zobrazuje tepovou frekvenci, výkon, rychlost, výšku, frekvenci šlapání, vzdálenost, čas a další důležité informace.

S ELITE Realaxiom si můžete uložit všechny závody a výsledky testů pro pozdější analýzu a vytisknout relativní zprávy.

Přečtěte si prosím pečlivě tento návod tak, abyste se dokonale seznámili s produktem a jeho funkcemi.

SOFTWAREOVÉ INSTRUKCE

Tato příručka neobsahuje žádné softwarové pokyny. Kompletní softwarový průvodce lze nalézt v nápovědě samotného softwaru. Pokyny pro software lze nalézt na „REALAXIOM use – Programme installation“. Jakmile je software nainstalován, jsou dva způsoby pro přístup k nápovědě:

- po stisknutí klávesy F1
- vyberte „Help-help contents“ z nabídky Menu.

SNÍMAČ SRDEČNÍ ČINNOSTI

Realaxiom obsahuje zabudovaný přijímač informací o srdeční činnosti, který umožňuje sledování a zobrazování srdeční frekvence na obrazovce během tréninku nebo závodu. Pás na snímání srdeční činnosti není součástí balení! Přijímač je kompatibilní se všemi „standartními“ hrudními pásy, tedy těmi, které vysílají na 5 KHz přenosové frekvenci. Některé kódované hrudní pásy (např. Polar) nemusí být kompatibilní s přijímačem.

VAROVÁNÍ: integrované bezdrátové systémy, které měří kadenci a rychlost, kromě srdeční činnosti, můžou zkreslovat hodnoty tepové frekvence z trenažeru Realaxiom. Aby se tomu zabránilo, odstraňte senzor z klik.

SIMULACE STOUPÁNÍ

Maximální simulace sklonu na trenažeru je funkcí záviselící na rychlosti a hmotnosti jezdce. Ve skutečnosti, energie potřebná k šlapání do kopce, je funkcí rychlosti (rychlejší = větší výkon) a hmotnosti (těžší jezdec, je zapotřebí více energie = vystoupat jakýkoli daný sklon). Každý jezdec má maximální sklon vzhledem k jeho hmotnosti [tj 60 kg cyklista při 24 km/h, maximální simulace sklonu je asi 10%]. Takže, pokud jezdec jede na maximum svého výkonu a sklon zvyšuje, skutečný odpor se nezvýší, i když je na displeji indikován strmější svah.

ELITE

AUTORSKÁ PRÁVA

Žádná část této příručky nesmí být reprodukována nebo rozšiřována bez písemného souhlasu Elite S.r.l. Elite Realaxiom software a relativní kód jsou majetkem Elite S.r.l.

Mezinárodní autorské právo chrání software. S Elite Realaxiom softwarem musí být zacházeno jako s každým jiným materiálem chráněným autorskými právy, jako jsou např. knihy. Uživatelé se zavazují nijak neupravovat nebo přizpůsobovat program.

Uživatelé se rovněž zavazují, že nebudou dekompilovat, rozkládat nebo se snažit nějakým způsobem obejít softwarový kód.

DŮLEŽITÉ

Přítomnost vedení vysokého elektrického napětí, televizorů, rádíl a podobných zařízení může způsobovat rušení přenosu.

Z tohoto důvodu nepoužívejte konzoli a zařízení ve vzdálenosti menší než 1,5 m od takovýchto zařízení. Nepoužívejte jiná bezdrátová zařízení ve stejnou dobu.

Může to způsobit nepřesné uvádění hodnoty. Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření. Pravidelně kontrolujte senzor a jiné části trenážeru. Nikdy nepoužívejte k čištění ředidla, rozpouštědla či mycí přípravky.

Minimální systémové požadavky:

Procesor:	Pentium 3
Operační System:	Windows 2000 / XP / Vista / 7 / 8
Hard disk:	10 Gb 7200 rpm
Ram:	256 Mb
Monitor:	1024x768
Jednotka:	DVD-ROM
Vstupy:	I/O USB

SEZNAM KOMPONENTŮ

Váš trenážer Realaxiom se skládá z následujících komponentů:

	Množství	Číslo		Množství	Číslo
rám	1	Obr. A	Kabeláž PC-konzola	1	Obr. J
šrouby	6 X 40 2	Obr. B	Kabeláž konzola-jednotka odporu	1	Obr. K
podložky	2	Obr. C	DVD-ROM	2	Obr. L
jednotka	1	Obr. D	CD-ROM	1	Obr. M
Zátky pro kola větší než 28"	2	Obr. E	Uzemňovací drát	1	Obr. N
Držák jednotky	1	Obr. F	TRAVEL BLOCK	1	Obr. O
Ckonzola na řídítka	1	Obr. G	Rychloupínák	1	Obr. P
Snímč frekvence šlapání	1	Obr. H	Adaptér	1	Obr. Q
magnet	1	Obr. I			

předdefinované pozici (obr.19), otočte pravý upevňovací díl (Y) (obr.20) tak, aby páčka (W) začala svírat v určené pozici (55° až 65°) (obr.18)

- Jestliže páčka (W) začíná svírat později, než v předdefinované pozici (obr.21), otočte pravý upevňovací díl (Y) (obr.22) tak, aby páčka (W) začala svírat v určené pozici (55° až 65°) (obr.18)

- Zavřete páčku (W) do pozice „zavřeno“ stlačením dlaní (obr.23). Dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k přivření prstů.

- Ujistěte se, že páčka (Z) je v poloze „otevřeno“ (obr.24)

- Otočte kolečkem (AA) proti směru hodinových ručiček (obr.23) dokud se válce jednotky odporu nedotkne pláště (obr.25)

- Otočte páčku (Z) o 180° doprava (obr.26) do pozice „zavřeno“ a zkontrolujte tlak v pneumatice.

- Jestliže je kolo vychýleno od středu elastogelového válce (obr.27), posuňte jednotku odporu. Otočte páčkou do pozice „otevřeno“ (obr.24), uvolněte upevňovací šrouby (obr.28) a následně je upevněte ve správné pozici (obr.29). Poté otočte páčku (Z) do pozice „zavřeno“ (obr.26).

- Zatlačte kolo na jednotku odporu, dokud se nedotkne pláště válce.

PŘIPOJENÍ UZEMŇOVACÍHO KABELU

- Chcete-li vyřešit případné statické problémy, které by mohly způsobit softwarové odpojení během jízdy, použijte Elite RealAxiom uzemňovací kabel (obr. N), který spojuje přístroj a rám (použití je nepovinné).

- Doporučuje se provést tuto operaci před upevněním kola do rámu.

- Odejměte pokrývku šroubu (obr.D) z jednotky (obr.AB) a odšroubujte šroub (obr.AC) (obr.31)

- Zasuňte do otvoru na konci uzemňovacího kabelu přes šroub vyčnívající z přístroje, vyměňte matice (obr.AC), utáhněte a nasadte kryt matice (obr.AB) (Obr. 32 a 33).

- Vyšroubujte šroub (obr.NI) z rámu (obr.A) (Obr. 34) a znovu přišroubujte s kabelem k rámu (obr.A) (obr.35 a 36).

UMÍSTĚNÍ KONZOLY NA ŘÍDÍTKA

Apřipevněte držák na řídítka, pokud možno v blízkosti představce. Chcete-li upevnit držák umístěte šroub jako na obr.35. Šroub držáku lze nastavit pro bezpečnou fixaci na řídítka. Může být nezbytné odebrat jednu nebo obě gumové podložky z držáku, aby odpovídaly většímu průměru řídítek. Obrázek 37 ukazuje správnou polohu

konzole namontovanou na řídítkách. Zkontrolujte, zda je konzola bezpečně připevněna na řídítka a mírně nakloněná před zahájením.

UMÍSTĚNÍ SENZORU FREKVENCE ŠLAPÁNÍ

Snímač frekvence šlapání (obr. H) počítá otáčky kliky za minutu (rpm). Umístěte jej na zadní řetězové vzpěře a nainstalujte magnet (obr. I) na kliku. Obratě se na "montáž senzoru kadence" list pro úplné pokyny k montáži.

PŘIPOJENÍ KABELÁŽE

Nespojujte PC s trenážerem, pokud není nainstalován software!

PROPOJENÍ S PC PŘES KONZOLU

Použijte USB kabel (obr.Q) pro připojení konzoly z RealAxiom do PC. Připojte širší plochý konektor do USB zásuvky počítače a konektor na druhém konci do odpovídající zásuvky v konzoli (obr.38).

UPOZORNĚNÍ: Nespojujte PC s trenážerem, pokud není nainstalován software!

PŘIPOJENÍ KONZOLY K JEDNOTCE ODPORU

Použijte plochý kabel pro připojení konzoly k jednotce odporu. Vstup na jednom konci kabelu zapadá do odpovídající zásuvky v konzoli (obr. 38) a konektor na druhém konci do odpovídající zásuvky v jednotce odporu.

PŘIPOJENÍ JEDNOTKY ODPORU

Připojte zástrčku přicházející z čidla kadence na jednotku odporu (obr.H). Zásuvka je na povrchu jednotky odporu a míří směrem dolů. Připojte transformátor (obr.Q) na adaptér do zdi a konektor do zásuvky na jednotce odporu. Ujistěte se, že pohonná jednotka pracuje správně. LED kontrolka na ovládacím panelu se rozsvítí nebo bliká. Pokud LED nesvítí, konzola, jednotka a / nebo připojení k jednotce odporu není správně namontované.

Upevněte 3 kabely k jednotce, aby se zabránilo jakémukoli náhodnému poškození konektorů. Viz obrázek 39.

POUŽITÍ REALAXIOMU BEZ POČÍTAČE

Realaxiom lze používat bez připojení k PC. Když konzola není připojena k počítači, Realaxiom bude fungovat nezávisle na PC. Zelená LED dioda na panelu bude blikat při provozu Realaxiom bez připojení k počítači. Odpor bude na minimální úrovni při samostatném provozu trenažéru Realaxiom. Stisknete tlačítko "+" na konzole pro zvýšení úrovně odporu a "-" pro snížení úrovně odporu. K dispozici je celkem 8 úrovně odporu. Po 20 sekundách nečinnosti se odpor automaticky vrátí na minimální úroveň.

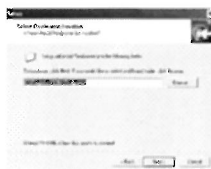
POUŽITÍ REALAXIOMU S POČÍTAČEM

INSTALACE PROGRAMU

Vložte RealAxioM CD do DVD-ROM a postupujte podle pokynů instalačního softwaru. Chcete-li přijmout výchozí parametry (doporučeno) stačí stisknout tlačítko "Return" na všechny instalace programu Windows. Instalační okna systému Windows jsou uvedeny níže.



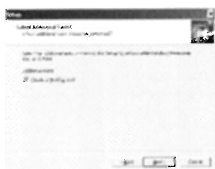
Úvod



Výběr složky



Výběr programu



Vytvoření ikon



Shrnutí



Ukončení instalace

Jakmile je instalační proces ukončen, objeví se ikona programu RealAxiom na ploše. Dvakrát klikněte na ikonu pro spuštění programu.

NYNÍ JE MOŽNO PŘIPOJIT USB KABEL K POČÍTAČI.

INSTALACE VIDEOZÁVODŮ

Vložte DVD s tratí Realaxiom do mechaniky. Instalace by se měla spustit automaticky.

UPOZORNĚNÍ: Instalace může trvat několik minut.

VYJMUTÍ KOLA

- pro vyjmutí kola postupujte následovně:
- sejměte konzoli z řídítek
- Otevřete páčku (Z) (obr.24)
- Odpojte napájení trenážeru.
- Je-li instalován, odpojte snímač frekvence šlapání, nebo magnet z klik.
- Zvedněte rychloupínací páčku jednou rukou (obr.15), zatímco druhou rukou budete držet kolo, aby nespadlo.
- Zvedněte kolo.
- Rám můžete složit, aby zabíral méně místa. V tomto případě doporučujeme odpojit veškeré kabely a umístit je na suché místo společně s konzolou a USB klíčem (obr.40)
- V případě, že trenážer nebudete používat po delší dobu, doporučujeme vyjmout jednotku odporu a umístit ji do původní krabice.

INFORMACE O PRODUKTU

1) V EU



Tento výrobek je ve shodě s evropskými směnicemi 2002/95 / ES, 2002/96 / CE a 2003/108/ ES.

Symbol přeškrtnutého koše uvedený na zařízení nebo na obalu znamená, že na konci životnosti výrobku musí být shromážděný a uložen odděleně od ostatního odpadu.

Proto je na konci své životnosti musí uživatel odnést na sběrný dvůr pro diferencovaný sběr elektronického a elektrotechnického odpadu, nebo jej vrátte prodejci při nákupu nového produkt ekvivalentního typu.

Adekvátní diferencovaný sběr pro následné zaslání vyřazeného zařízení na recyklaci, zpracování šetrné k životnímu prostředí a likvidace může pomoci předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí a podporuje opětovné použití a / nebo recyklaci materiálů, ze kterých je zařízení vyrobeno. Nesprávná likvidace tohoto výrobku uživatelem může zahrnovat sankce, jak je stanoveno podle předpisů.

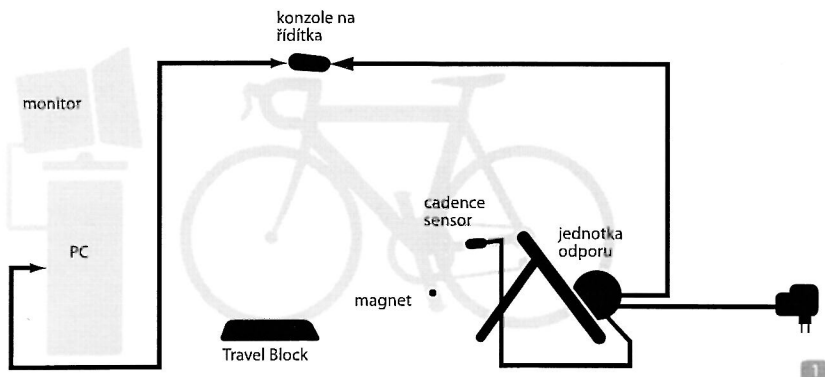
MONTÁŽNÍ INSTRUKCE



Varování! Nepřipojujte USB kabel k počítači dříve, než nainstalujete Realaxiom software.



Zjednodušené základní schéma



MONTÁŽ RÁMU

- Otevřete rám (obr. B) a umístěte jej na rovný povrch.
- Vyjměte šrouby/podložky/matky (obr. S+V+X) a šroub/podložku z rámu (obr.2)
- Použitím šroubu vyobrazeném na obr. 2 upevněte držák jednotky (obr. F) k rámu (obr. 3) Použijte přiměřenou sílu.
- Přední nožky (obr. T) simulují opravdovou venkovní jízdu díky oscilaci kolem středových bodů rámu. Pružiny upevněné na dolní části rámu lze jednoduchým otočením povolit/utáhnout (obr.4 a 5)

MONTÁŽ JEDNOTKY

Upozornění: Setrvačnik je velmi těžké zařízení. I drobné dopady by mohly poškodit hřídel a tím se celý systém stane nepoužitelným.

- použijte šrouby 6x40 (obr.B) a podložky (obr.C) jak je vyobrazeno na obr.6 k umístění jednotky odporu (obr.D) k držáku jednotky (obr.F)
- POZOR: jsou zde dva páry děr, jejich použití závisí na velikosti kola.
- 1) pro kola 24"-26" použijte přední díry (obr.7)
- 2) pro kola větší než 28" použijte zadní díry (obr.8)
- v závislosti na kolech, upevněte šrouby (obr.9 a 10)

- použijte přiložený klíč. Jakmile se jednotka odporu dostane do kontaktu s držákem, proveďte poslední ¼ otočky (max 2 Nm)
- Pro kola větší než 28" je potřeba úprava na rámu. Vyměnit přední podložky za podložky (obr.E). Toto se provádí z důvodu změny úhlu.
- POZOR: tuto operaci musíte provést, když je jednotka odmontovaná z držáku.
- Vyjměte šrouby (obr.11 a 12)
- Vyjměte podložky, je-li potřeba použijte šroubovák (obr.13).
- Vložte podložky pro kola větší než 28" (E), je-li potřeba, použijte gumové kladivo (obr.14).

UMÍSTĚNÍ KOLA

- ujistěte se, že rychloupínák předního kola je pevně utáhnutý.
- Otočte páčkou (W) do pozice „otevřeno“ (obr.15)
- Vložte kolo do pozice, levá strana kola do levého pouzdra (obr.16). Pro bezpečnější uchycení kola do rámu se ujistěte, že rychloupínák je v horizontální poloze (obr.17)
- Zavřete páčku (W) ujistěte se, že tlak začíná v úhlu kolem 55° a 65° (obr.18)
- Jestliže páčka (W) začíná svírat dříve, než v



UPOZORNĚNÍ



Udržujte lidi, děti a zvířata od zařízení během používání, protože pohybující se a rotující části trenážeru a jízdního kola může způsobit poškození v případě kontaktu.

-Před zahájením jízdy, umístěte trenážer na suchém místě, daleko od potenciálně nebezpečných objektů (nábytek, stoly, židle, atd), abyste se vyhnuli se jakémukoliv riziku neúmyslného nebo náhodného kontaktu s nimi.

-Jednotka odporu se během jízdy zahřívá. Vyčkejte do vychladnutí, než s ní začnete manipulovat.

-Nikdy během jízdy nepoužívejte zadní brzdu. Nenávratně tím poškodíte elastogelový válec a plášť.

-Stojan je navrhnutý pro současné použití pouze jednoho člověka.

-Před každou jízdou zkontrolujte stabilitu a spojení kola s rámem.

-Jestliže není rychloupínák kompatibilní, použijte dodaný (P).

-K dispozici nejsou žádné volně použitelné komponenty. Záruka pozbývá platnosti, byla-li jednotka otevřena nebo s ní bylo manipulováno.

-Jelikož jsou gumové nožky vyrobeny z protiskluzového materiálu, mohou způsobit ušpinění podlahy.

-Během použití trenážeru dochází k přirozenému opotřebení elastogelového válce. Testy je dokázáno, že po ujetí cca 20 000 km se tloušťka zmenší přibližně o 0,1mm. Celkové tloušťka je 15mm. Reklamace z důvodu neoprávněného nebo neodborného zásahu nebude uznána. Možné lehké opotřebení je v normě.

-Při jízdě používejte pláště bez vzorku nebo s minimálním vzorkem.

-Dávejte pozor na tlak mezi pneumatikou a válcem: dotáhněte seřizovací šroub desky tři plné otočení z doby, kdy se válec dotýká pneumatik. Pokud pneumatika stále klouže na válci, utáhněte šroub ještě jednou.

-Konzola upevněná na řídicích není vodotěsná, dejte pozor, aby na konzoli nedopadal během jízdy pot, moh by poškodit elektrické obvody.

-Nenechávejte RealAxiom v mokrých nebo vlhkých místech. To by mohlo poškodit elektronické součástky.

-Nikdy nepřekračujte úroveň MIN regulátoru nohou.

RADY:

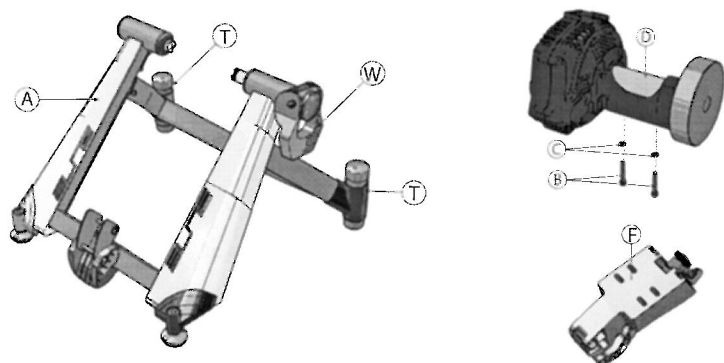
Pro menší opotřebení pneumatik a lepší přilnavost k válci je vhodné použít pneumatiky o šířce 23 mm.

- Doporučený tlak zadní kolo: 7 –8 atmosféry na silničních pneumatikách; 3,5-4 atmosféry pro MTB pneumatiky v souladu s tlakem doporučeným výrobcem pneumatiky.

- Pro klidnější použití, lepší přilnavost pneumatiky na válci a snížení vibrací, použijte slicky (i pro horská kola)

- Před použitím očistěte pneumatiky alkoholem nebo vodou.

- Vyčnívá-li konec rychloupínáku více než 3 mm od upevňovací matice, odřízněte vyčnívací část (obr. 41)



Rif. E



Rif. G



Rif. H



Rif. I



Rif. J



Rif. K



Rif. L



Rif. M



Rif. N



Rif. O

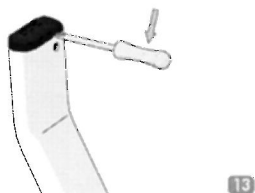
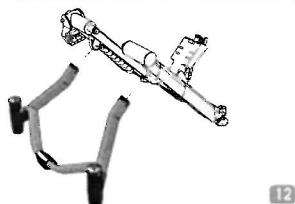
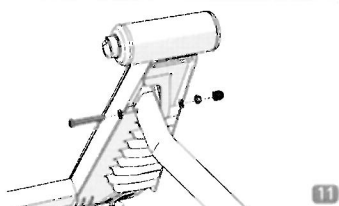
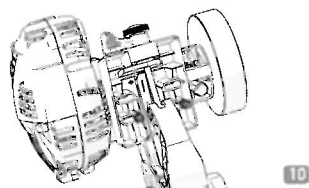
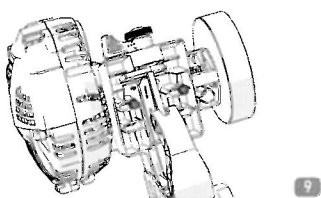
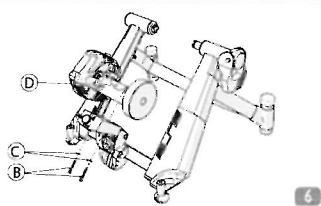
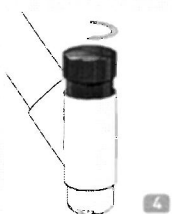
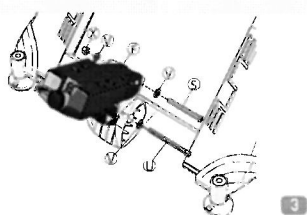
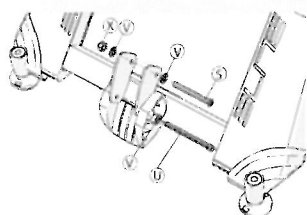


Rif. P

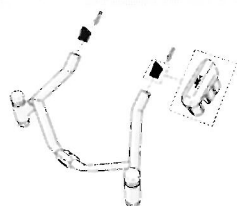


Rif. Q

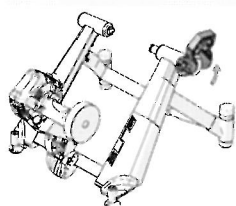
ELITE



ELITE



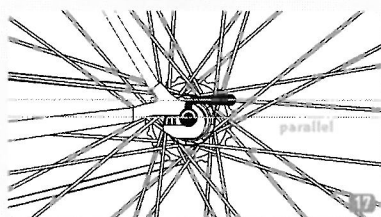
14



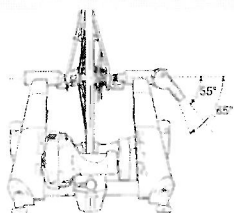
15



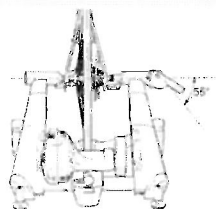
16



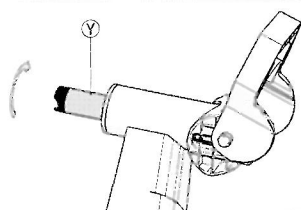
17



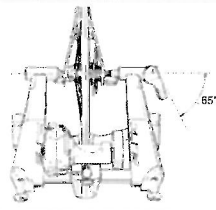
18



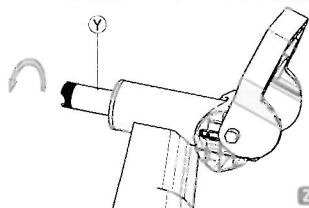
19



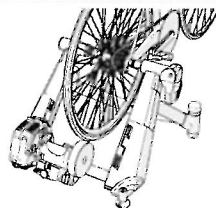
20



21

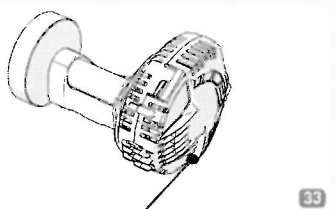
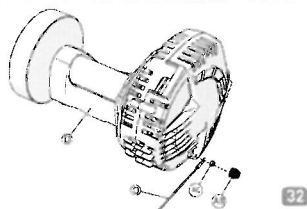
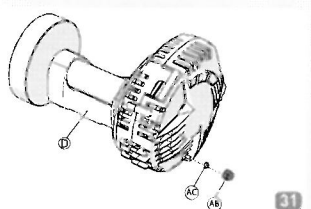
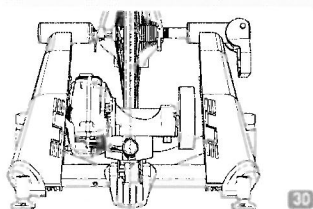
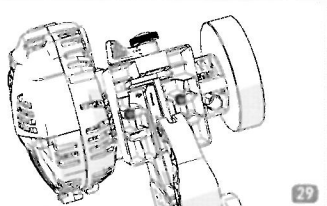
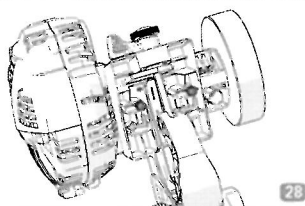
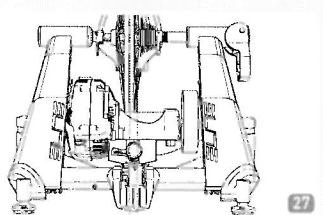
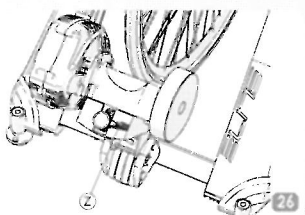
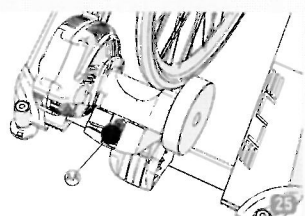
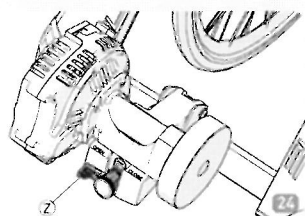


22

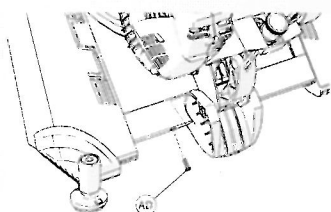


23

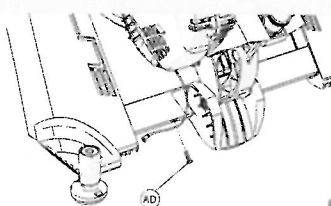
ELITE



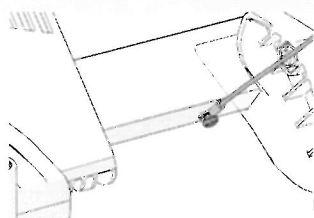
ELITE



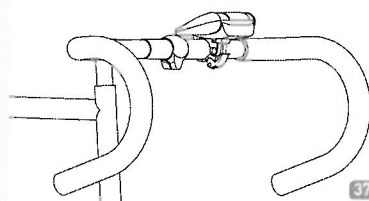
34



35



36



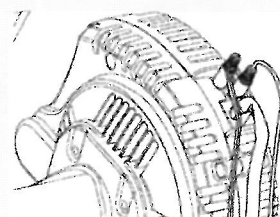
37



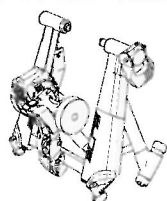
8 pole plug

USB plug

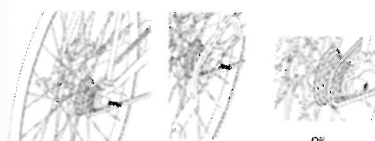
38



39



40



NO

OK

41

ELITE

CODE 0144001A

